

Ronald Reagan Presidential Library
Digital Library Collections

This is a PDF of a folder from our textual collections.

WHORM Subject File Code: CO
(Countries – Geographic Areas)
Casefile Number(s): 035807 (3 of 3)
Box 1

To see more digitized collections visit:
<https://reaganlibrary.gov/archives/digital-library>

To see all Ronald Reagan Presidential Library inventories visit:
<https://reaganlibrary.gov/document-collection>

Contact a reference archivist at: reagan.library@nara.gov

Citation Guidelines: <https://reaganlibrary.gov/citing>

National Archives Catalogue: <https://catalog.archives.gov/>

A Su Excelencia el Señor
Ronald Reagan,
Presidente de los Estados Unidos de América.



Embassy of El Salvador

PALABRAS DEL EMBAJADOR ERNESTO RIVAS-GALLONT
AL SEÑOR PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
RONALD REAGAN
CON MOTIVO DE LA PRESENTACION
DE SUS CARTAS CREDENCIALES.

Señor Presidente:

Vengo a su país como representante diplomático de El Salvador, en los momentos más críticos y significativos de nuestra historia. - Las estructuras del sistema político salvadoreño dentro del esquema planteado por la Junta Revolucionaria de Gobierno, se encuentran en un acelerado proceso de cambio, al que se oponen intereses extraños fomentando inestabilidades con fines ideológicos reñidos con - los principios de la libertad individual, la democracia representativa y la autodeterminación de los pueblos.

El gobierno que usted preside está asistiendo y apoyando el proceso democrático por el cual intentamos llevar a El Salvador. Somos un ejemplo vivido, actualmente, de los contrastes y conflictos que aquejan a las sociedades de los países en desarrollo en este hemisferio. El gobierno de El Salvador se enfrenta ante esta tarea, reestructurando y consolidando nuestro propio sistema político, social y económico, a manera de combatir en forma efectiva las condiciones explosivas en sus causas genéticas acumuladas por muchos años. Estamos además comprometidos en llevar a la sociedad salvadoreña en una manera ascendente hacia estadios más elevados de progreso, erigidos sobre principios de justicia, participación, pluralismo, democracia,

. . . . /



Embassy of El Salvador

. . . . /

convivencia pacífica y respeto mútuo.

Internacionalmente buscamos lazos de cooperación para mitigar afecciones humanas y unir esfuerzos para extirpar el cruel e inhumano - terrorismo y la red internacional donde se protege y opera.

Al igual que usted en su país, estamos de frente al futuro con optimismo y una inquebrantable decisión de llevar a mi país hacia adelante por los senderos del progreso, dentro del concepto de libertad empresarial y dentro de un régimen de respeto absoluto a los derechos individuales.

Al entregar mis cartas credenciales y la de retiro de mi predecesor, transmito a usted los mejores votos del Presidente José Napoleón -- Duarte, a nombre de la Junta Revolucionaria de Gobierno por el porvenir de su país y su bienestar personal.

Washington, D.C., Mayo de 1981

AMBASSADE D'HAITI
WASHINGTON

SON EXCELLENCE .

MONSIEUR RONALD REAGAN .

PRESIDENT DES ETATS UNIS D'AMERIQUE .

THE WHITE HOUSE .

WASHINGTON, D.C. .

ALLOCUTION DE L'AMBASSADEUR GEORGES N. LEGER A LA CEREMONIE DE
REMISE DE SES LETTRES DE CREANCE AU PRESIDENT RONALD REAGAN :

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de remettre à Votre Excellence, les Lettres par lesquelles le Président à Vie de la République d'Haiti, Son Excellence Monsieur JEAN-CLAUDE DUVALIER a bien voulu m'accréditer auprès de Votre Gouvernement en qualité d'Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire, ainsi que la Lettre de rappel de mon distingué prédécesseur appelé à d'autres fonctions.

Je me félicite d'avoir pour Mission de maintenir et de renforcer les liens d'amitié existant entre nos deux Peuples et d'oeuvrer à l'accroissement de la coopération entre leurs Gouvernements. Il m'appartiendra de faire connaître les particularités et les originalités de la Nation haïtienne et répondre aux questions qui peuvent être provoquées par l'authenticité et l'individualisme de mon Pays.

Dans le Monde actuel, l'originalité et l'individualité doivent céder le pas et se soumettre aux rigueurs des lois économiques. Pour gagner la bataille du Développement, le Gouvernement et le Peuple haïtiens sont prêts à faire face à toutes les contraintes de l'austérité. Des mesures à cette fin ont été arrêtées, seront annoncées et mises en oeuvre. Conscient de l'impérieuse nécessité de promouvoir l'essor industriel dans le cadre des Programmes de Développement, le Gouvernement haïtien a adopté et adoptera de nouvelles dispositions pour attirer les investissements du secteur privé, national et étranger, auxquels seront reconnus les avantages nécessaires. Grâce à cette politique d'ouverture, il sera possible d'augmenter les offres d'emploi et d'offrir des débouchés à une jeunesse désireuse d'être employée activement.

A elles seules, toutefois, ces mesures ne suffiront pas à résoudre les problèmes posés par les besoins alimentaires et sanitaires d'une population qui s'accroît sans arrêt sur une superficie restreinte dont la plus grande partie se trouve en terre montagneuse.

Il convient donc, de rechercher et de trouver les moyens d'augmenter le rendement des terres cultivées par des milliers de petits agriculteurs, d'accorder à tous les bienfaits de l'instruction, de leur fournir l'encadrement sanitaire afin d'arriver à une meilleure productivité.

Routes d'accès primaires et secondaires, irrigation et récupération des terres en friche ou non exploitées, reboisement et conservation des sols, sont parmi les priorités absolues portées au Programme élaboré par le Gouvernement de Son Excellence Monsieur JEAN-CLAUDE DUVALIER.

Ces objectifs ne pourront être atteints sans l'aide, l'assistance technique et la coopération des pays amis, au premier rang desquels, se trouve le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Il nous est agréable de souligner que la conception de Votre Excellence des problèmes de notre Continent face aux tentatives de subversion et de déstabilisation, trouve en celle du Gouvernement de la République d'Haiti une parfaite identité de vues. De même, le Gouvernement de la République d'Haiti postule qu'il serait illusoire de poursuivre aveuglement une politique axée uniquement sur le respect des Droits de l'Homme sans garantir au départ et à tous le Droit d'accès à l'instruction, à l'alimentation, à la santé et au bien-être personnel, cela dans le respect des Lois et des garanties offertes à chaque citoyen par la Constitution de notre Pays.

Telles sont les grandes lignes du Programme du Gouvernement de la République d'Haiti que j'ai pour Mission de faire connaître et d'expliquer au Gouvernement et au Peuple des Etats-Unis d'Amérique.

Persuadé que dans cette entreprise, le Gouvernement du Président à Vie d'Haiti continuera à bénéficier, Monsieur le Président des Etats-Unis d'Amérique, de Votre Sollicitude et de celle de vos collaborateurs, j'éprouve une satisfaction particulière à Vous adresser les voeux sincères du Gouvernement et du Peuple haitiens pour le bonheur personnel de Votre Excellence et la prospérité croissante de la Grande République des Etats-Unis d'Amérique.



A

SUA EXCELENCIA RONALD REAGAN

PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA



António dos Santos Ramalho Eanes

Presidente da República Portuguesa

A

SUA EXCELENCIA RONALD REAGAN

PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

GRANDE E BOM AMIGO

ANIMADOS DO DESEJO DE ESTREITAR AS CORDEAIS
RELAÇÕES EXISTENTES ENTRE PORTUGAL E OS ESTADOS UNIDOS DA
AMÉRICA, HAVEMOS POR BEM ACREDITAR O SENHOR DR. VASCO LUIS
CALDEIRA COELHO FUTSCHER PEREIRA NA QUALIDADE DE EMBAIXADOR
EXTRAORDINÁRIO E PLENIPOTENCIÁRIO JUNTO DE VOSSA EXCELENCIA.

AS ALTAS QUALIDADES QUE DISTINGUEM ESTE DI
PLOMATA E O SEU PATRIÓTICO ZELO PELO BEM DO ESTADO SÃO GARAN
TIA DE QUE NELE CONCORREM AS CONDIÇÕES REQUERIDAS PARA O EXER
CÍCIO DA ELEVADA MISSÃO QUE ORA LHE CONFIAMOS E DE QUE NÃO
DEIXARÁ DE EMPREGAR TODOS OS ESFORÇOS PARA DELA SE DESEMPENHAR
CABALMENTE.

NESTA CONVICÇÃO, PERSUADIDOS ESTAMOS DE QUE
VOSSA EXCELENCIA O ACOLHERÁ COM BENEVOLENCIA E DARÁ INTEIRO
CRÉDITO AO QUE ELE TIVER A HONRA DE LHE EXPÔR, ESPECIALMENTE
AO MANIFESTAR OS SENTIMENTOS DO POVO PORTUGUÊS E AO FORMULAR,
EM NOSSO NOME, VOTOS PELA PROSPERIDADE DOS ESTADOS UNIDOS DA
AMÉRICA E PELA FELICIDADE DE VOSSA EXCELENCIA, DE QUEM SOMOS,

PALÁCIO NACIONAL DE

BELEM, AOS VINTE E NOVE

DE ABRIL DE MIL NOVECENTOS

E OITENTA E UM.

LEAL E CONSTANTE AMIGO



MINISTRO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS



A

SUA EXCELÊNCIA RONALD REAGAN

PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA



António dos Santos Ramalho Eanes

Presidente da República Portuguesa

A

SUA EXCELENCIA RONALD REAGAN
PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

GRANDE E BOM AMIGO

TENDO O SENHOR DR. JOÃO MANUEL HALL THEMIDO
CESSADO AS SUAS FUNÇÕES COMO EMBAIXADOR EXTRAORDINÁRIO E PLE
NIPOTENCIÁRIO NESSE PAÍS, CONFIAMOS EM QUE AQUELE EMBAIXADOR,
DURANTE O EXERCÍCIO DO SEU ALTO CARGO, SE TERÁ MOSTRADO MERECE
DOR DA BENEVOLENCIA E CONFIANÇA DO GOVERNO AMERICANO.

NÃO TENDO SIDO POSSÍVEL QUE ELE PRÓPRIO TI
VESSE A HONRA DE ENTREGAR A PRESENTE CARTA, ENCARREGAMOS DE O
FAZER O SENHOR DR. VASCO LUIS CALDEIRA COELHO FUTSCHER PEREIRA,
QUE VAI SUBSTITUI-LO NA MESMA QUALIDADE.

APROVEITANDO O ENSEJO PARA APRESENTAR SINCEROS
VOTOS PELA FELICIDADE DE VOSSA EXCELENCIA E PELA PROSPERIDADE
DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA, SOMOS,

PALÁCIO NACIONAL DE BELÉM,

AOS VINTE E NOVE DE ABRIL

LEAL E CONSTANTE AMIGO

DE MIL NOVECENTOS E OITENTA

E UM.



MINISTRO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

RONALD REAGAN LIBRARY
TRANSFER/PARALLEL/OVERSIZE FILE SHEET

Please circle "preservation" (put in AV, etc.), "classified" (parallel filed in vault/annex), "collection" (misfile, provenance), "RD/FRD" (parallel file), "NATO" (parallel file), "SAP" (parallel file).

PRESERVATION CLASSIFICATION COLLECTION RD/FRD NATO SAP

FROM:

Collection WITORM Subject File

Series CO

File Folder Title/Casefile #/NSC # 035807 - CFOA19

Box Number Box # 1

Description of Material:

Diplomatic Credentials - Malawi

TO:

Collection CO Oversize

Series CO

File Folder Title/Casefile #/NSC # 035807

Box Number: CO-Oversize Box 1-F-M

Transferred by: dlb

Date: 12/11/2009

NEED ONE COPY IN ORIGINAL LOCATION
SECOND COPY WITH ITEM PARALLEL FILED OR TRANSFERRED
THIRD/FOURTH* COPY FOR COLLECTION FOLDERS - * IF TRANSFERRING TO/FROM TWO COLLECTIONS

RONALD REAGAN LIBRARY
TRANSFER/PARALLEL/OVERSIZE FILE SHEET

Please circle "preservation" (put in AV, etc.), "classified" (parallel filed in vault/annex), "collection" (misfile, provenance), "RD/FRD" (parallel file), "NATO" (parallel file), "SAP" (parallel file).

PRESERVATION CLASSIFICATION COLLECTION RD/FRD NATO SAP

FROM:
Collection WHORM Subject Files
Series CO
File Folder Title/Casefile #/NSC # 035807, COA19
Box Number Box #1

Description of Material:

Diplomatic Credentials
Haiti 2 envelopes

TO:
Collection: CO Oversize
Series: CO
File Folder Title/Casefile #/NSC # 035807
Box Number: CO-Oversize Box 1-F-5

Transferred by: db Date: 12/11/09

NEED ONE COPY IN ORIGINAL LOCATION
SECOND COPY WITH ITEM PARALLEL FILED OR TRANSFERRED
THIRD/FOURTH* COPY FOR COLLECTION FOLDERS - * IF TRANSFERRING TO/FROM TWO COLLECTIONS